

الألماني



2. Auflage 2017
Jicki GmbH

Alle Rechte vorbehalten.
Vervielfältigungen jeglicher Art sind verboten.

Konzept/Text: Christian Maier, Jonas Navid Al-Nemri
Übersetzung: Géraldine Al-Nemri
Korrektorat: Nicola Bürck
Cartoon: Peter Späth

Angelehnt an das Thanhauser Modell

المحتويات

Einführung	4
------------	---

Lektion 1:	Willkommen	[15:00]	5
Lektion 2:	Heute	[16:08]	9
Lektion 3:	Bunte Zeiten	[18:14]	13
Lektion 4:	Unterm Dach	[17:55]	18
Lektion 5:	Wunderschön	[17:50]	23
Lektion 6:	Im Supermarkt	[20:05]	28
Lektion 7:	Ein Telefongespräch	[17:23]	33
Lektion 8:	Gesundheit	[18:42]	38
Lektion 9:	Ein Ausflug	[19:28]	43
Lektion 10:	wir feiern ein Fest	[19:23]	48
Lektion 11:	Alltägliche Konversation 1	[16:45]	53
Lektion 12:	Alltägliche Konversation 2	[13:57]	57

٤

مقدمة

٥	[١٥:٠٠]
٩	[١٦:٠٨]
١٣	[١٨:١٤]
١٨	[١٧:٥٥]
٢٣	[١٧:٥٠]
٢٨	[٢٠:٠٥]
٣٣	[١٧:٢٣]
٣٨	[١٨:٤٢]
٤٣	[١٩:٢٨]
٤٨	[١٩:٢٣]
٥٣	[١٦:٤٥]
٥٧	[١٣:٥٧]

- الدرس ١ : أهلاً و سهلاً
الدرس ٢ : اليوم
الدرس ٣ : وقت مشكل
الدرس ٤ : في البيت
الدرس ٥ : كثير حلو
الدرس ٦ : في السوبرماركت
الدرس ٧ : مكالمة هتفية
الدرس ٨ : الصحة
الدرس ٩ : الرحلة
الدرس ١٠: نحفل حفلة
الدرس ١١: المحدثة يوميا ١
الدرس ١٢: المحدثة يوميا ٢



تقديم والعيلة

أهلاً وسهلاً عيند يكيلرنين، الطريقة السهلة لتعلم الكلمات الألماني.
 إذا في مجال اطلعو برا او اقعدو على الكناباية و ارتاحو، إذا بتحبو غمظو عينيك.
 إسماعو على الكلمات الألماني و على الموسيقة الحلوة و إرتاحو في هي الطريقة لي التعلم: في كل درس بتسمعو الكلمة الألماني، بعدين العربي و كمان مرة الكلمة الألماني. بعد كل درس في إستراحة. وبعد ذالكة الكلمات يكرارو مرة أخرى بدون موسيقة و للي النقلة.

هسة نداء مع الدرس الألماني. إرتاحو و تخيلو إن الكايمات لاحالهم بدخللو الدماغ.

LEKTION 1: WILLKOMMEN

wie heißt du?	شو إسمك؟
ich heiße Karl	انا إسمي كارل
wie heißt du?	شو إسمك؟
ich heiße Fatima	انا إسمي فاطمة
woher	من اين
woher kommst du?	من اين انت؟
aus	من
ich komme aus Syrien	انا من سوريا
ich komme aus Deutschland	انا من المانيا
wo	اين
wohnen	سكن
wo wohnst du?	اين انت ساكن؟
ich wohne in München	انا ساكن في ميونخ؟
sprechen	تكلم
sprichst du Englisch?	تتكلم إنكليزي؟
ja, ich spreche Englisch	نعم، بتكلم إنكليزي.
sprichst du Deutsch?	تتكلمي الماني؟
ich spreche ein wenig Deutsch	انا بتتكلم شوية الماني.
ich spreche Arabisch	بتكلم عربي.
entschuldigung	من فظلك
nein, ich spreche kein Deutsch	لا، ما بتكلم الماني.
das ist	هي/هذا
Familie	عيلة
meine Familie	عيالتي
ist das deine Familie?	هي عيلتك؟
ja, das ist meine Familie	نعم، هي عيلتي.
Ehefrau	مرا
das ist meine Frau	هي مراتي
Ehemann	زوج

das ist mein Mann	هذا زوجي
Kind	طفل
das ist mein Kind	هذا طفلي
Kinder	أطفال
das sind unsere Kinder	هذه أطفالنا
Tochter	بنت
das ist meine Tochter	هي بنتي
Sohn	ابن
das ist mein Sohn	هذا ابني
ich spiele mit meinem Sohn	بلغع مع ابني
spielen	لعب
ich spiele mit unseren Kindern	بلغع مع اطفالنا
das Spiel	لعبة
ich spiele mit meiner Tochter	بلغع مع بنتي
mein Bruder	اخوي
meine Schwester	اختي
mein Vater	أبوبي
meine Mutter	امي
machen	عمل
ich mache	عمل
wir machen	نعمل
was machst du?	شو بتعمل؟
fragen	سؤال
schreiben	كتب
Brief	رسالة
ich schreibe einen Brief	بكتب رسالة
lesen	قراء
Buch	كتاب
ich lese ein Buch	بقراء كتاب
hören	سمع
Musik	موسيقى

ich höre Musik	بسم موسيقى
Radio	راديو
ich höre Radio	بسم الراديو
wir hören Radio	نسم الراديو
malen	رسم
Bild	صورة
ich male ein Bild	برسم صورة
freuen	سرا
ich freue mich	يسرني
hier	هون
ich freue mich hier zu sein	يسرني أن أكون هون
schön	حلو/حلوة
das ist schön	هذا حلو
das ist schön	هي حلوة
danke	شكراً
auf Wiedersehen	مع السلامة
tschüss	باي

DIALOG

- Fatima: Hallo, ich heiße Fatima.
 Karl: Hallo Fatima, ich heiße Karl. Willkommen in Deutschland!
 Fatima: Danke
 Karl: Wie geht es dir?
 Fatima: Mir geht es gut.
 Karl: Woher kommst du?
 Fatima: Ich komme aus Syrien
 Karl: Wo wohnst du?
 Fatima: Ich wohne in München
 Karl: Sprichst du Deutsch?
 Fatima: Ich spreche ein wenig Deutsch
 Karl: Sprichst du Englisch
 Fatima: Nein, ich spreche kein Englisch. Ich spreche Arabisch
 Karl: Ist das deine Familie?
 Fatima: Ja, das ist mein Mann. Das ist mein Sohn und das ist meine Tochter
 Karl: Was machst Du?
 Fatima: Ich lese ein Buch, ich höre Musik, ich freue mich hier zu sein
 Karl: Das ist schön, auf Wiedersehen!
 Fatima: Tschüss!



مرحبا، أنا فاطمة.
 مرحبا فاطمة، أنا كارل. أهلاً و سهلاً في المانيا.
 شكراً.

كيف؟

الحمد لله، تمام.

من اين انت؟

انا من سوريا.

اين ساكنة؟

انا ساكن في ميونخ.

تتكلمي الماني؟

بتكلم شوية الماني.

تتكلمي انكليزي؟

لا، ما بتتكلم انكليزي

هي عيلتك؟

نعم، هذا زوجي. هذا ابني وهي بنتي.

شو تعمل؟

بقراء كتاب و بسمع موسيقى و يسرني ان اكون هون.

هذا حلو والى اللقاء.

باي.

LEKTION 2: HEUTE

der Tag	اليوم
schön	حلو/حلوة
ein schöner Tag	يوم حلو
heute	اليوم
heute ist ein schöner Tag	اليوم يوم حلو
guten Morgen	صباح الخير
guten Tag	مرحبا
machen	فعل
ich mache	افعل
wir machen	نفعل
was machst du heute	شو تفعل اليوم؟
ich lese heute	بقراءة اليوم
wann	متى
Vormittag	ظهر
Nachmittag	بعد الظهر
Abend	مساء
ich lese am Abend	بقراءة المساء
Zeitung	جريدة
ich lese die Zeitung	بقراءة الجريدة
ich lese gerne	بحب القراءة
Essen	أكل
wir essen	نوكل
wann?	متى
wir essen am Morgen	نفطر
wir essen am Mittag	نتغدا
wir essen am Abend	نتعشنا
guten Abend	مساء الخير
was machst du heute Abend?	شو تفعل اليوم في المساء؟
ich lerne am Abend	بدرس في المساء

was machst du danach?	شو تفعل بعد الدرس؟
schlafen	نوم
die Nacht	الليل
ich schlafe in der Nacht	انام في الليل
ich kann nicht schlafen	ما بقدر انام
ich lese in der Nacht	قراء في الليل
aufwachen	اصحى
ich lese am Morgen	قراء في الصباح
ich lerne am Vormittag	ادرس في الظهر
ich lerne am Nachmittag	ادرس بعد الظهر
ich lerne am Abend	ادرس في المساء
ich schlafe in der Nacht	انام في الليل
essen	أكل
was macht ihr?	شو تفعلو؟
wir essen	نوكل
waschen	غسل
wir waschen	نغسل
kochen	طبخ
wir kochen	نطبخ
arbeiten	عمل
wir arbeiten	نعمل
putzen	نظف
wir putzen	بنظف
spielen	لعب
wir spielen	نلعب
unsere Kinder spielen	أطفالنا بلعبو
ich spiele mit unseren Kindern	بلعب مع اطفالنا
morgen	بكرأ
was machst du morgen?	شو ست فعل بكرأ
ich kuche am Vormittag	طبخ في الظهر
ich esse am Mittag	بتغدا

vorgestern	اول امبارح
gestern	امبارح
heute	اليوم
morgen	بكرى
übermorgen	بعد بكرى
was machst du übermorgen?	شو ستفعل بعد بكرى
Fußball	كرة القدم
ich spiele Fußball	بلغ كرة القدم
wir spielen Fußball	نلعب كرة القدم
einkaufen gehen	تسوق
ich gehe einkaufen	بنسوق
wir gehen einkaufen	نتسوق
spazieren gehen	كزدر
ich gehe spazieren	بكزدر
wir gehen spazieren	بنكزدر
was macht ihr Morgen?	شو ستفعلو بكراء؟
wir lernen am Vormittag	ندرس في الصباح
am Mittag und in der Nacht	في الظهر و في الليل
immer	دائما
lachen	ضحك
ich lache immer	بضحك دائما
oft	كثير
ich lache oft	بضحك كثير
das ist schön	هذا حلو/هي حلوة
das freut mich	بسريني
gute Nacht	تصبح على خير
schlafe gut	ليلة سعيدة

DIALOG

Karl: Guten Morgen Fatima, heute ist ein schöner Tag.
 Fatima: Guten Morgen Karl, ja, heute ist ein schöner Tag
 Karl: Was machst du heute?
 Fatima: Ich lerne heute.
 Karl: Wann lernst du?
 Fatima: Am Vormittag und am Nachmittag.
 Karl: Was machst du am Abend?
 Fatima: Ich lese am Abend. Ich lese gerne. ich kann nicht schlafen. Ich lese in der Nacht.
 Karl: Was machst du morgen?
 Fatima: Ich koche am Vormittag. wir essen am Mittag und wir essen am Abend.
 Karl: Was macht du übermorgen?
 Fatima: Ich arbeite, ich wasche, ich putze.
 Karl: Was machst du danach?
 Fatima: Ich gehe spazieren und ich spiele mit unseren Kindern. ich lache oft.
 Karl: Gute Nacht!
 Fatima: Schlafe gut!

صباح الخير فاطمة، اليوم يوم حلو.
 صباح الخير كارل، نعم، اليوم يوم حلو.

شو تفعل اليوم؟

بدرس اليوم.

متى تدرسي؟

في الصبح وبعد الضهر.

شو تفعل في الليل؟

بقراء في الليل. بحب اقراء. ما بقدر انام. بقراء في الليل.

شو تفعل بكرة؟

بطبخ الصبح. نتغدا و نتعشا.

شو تفعل بعد بكرة؟

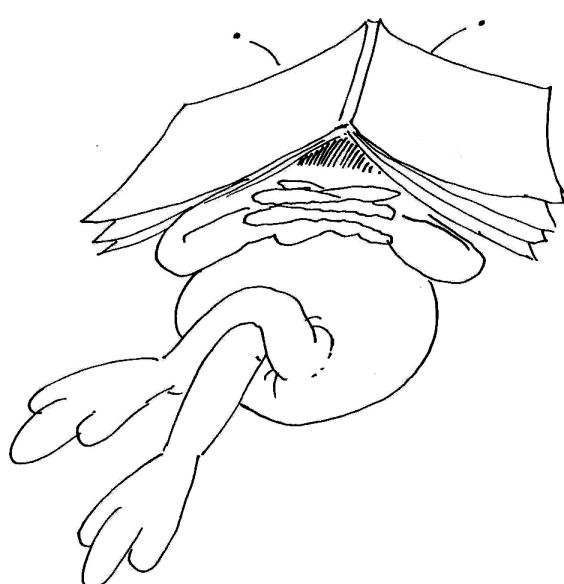
بعمل، بفسل، بمنظف.

شو تعمل بعدين؟

بكزدر و بلعب مع أطفالنا.

تصبح على خير.

ليلة سعيدة.



LEKTION: 3 BUNTE ZEITEN

guten Morgen	صباح الخير
Zeit	وقت
hast du Zeit?	عندك وقت؟
ja, ich habe Zeit	نعم، عندي وقت
keine Zeit	ما في وقت
nein, ich habe keine Zeit	لا، ما عندي وقت
Uhr	ساعة
wie viel Uhr ist es?	كم الساعة؟
1, 2	١، ٢
3, 4	٣، ٤
5, 6	٥، ٦
7, 8	٧، ٨
9, 10	٩، ١٠
11, 12	١١، ١٢
es ist 4 Uhr	الساعة ٤
wie spät ist es?	كم الساعة؟
es ist 8 Uhr	الساعة ٨
Tag	يوم
Wochentag	يوم الاسبوع
welcher Wochentag ist heute?	أي يوم في الاسبوع اليوم؟
Montag	الإثنين
Dienstag	الثلاثاء
Mittwoch	الاربعاء
Donnerstag	الخميس
Freitag	الجمعة
Samstag	السبت
Sonntag	الاحد
heute ist Freitag	اليوم الجمعة
morgen ist Samstag	بكره السبت

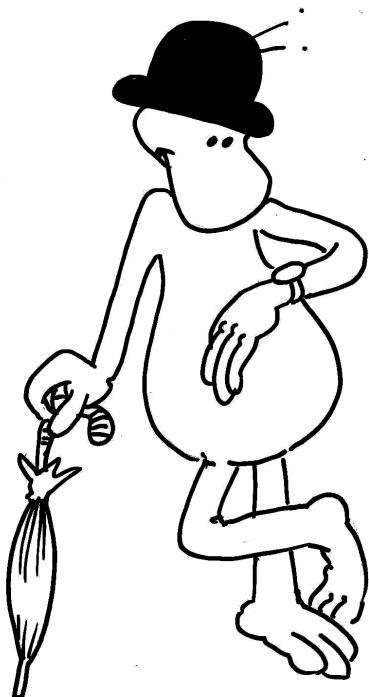
übermorgen ist Sonntag	بعد بكرة الاحد
gestern war Donnerstag	امبارح كان الخميس
vorgestern war Mittwoch	اول امبراح كان الاربعاء
schwer	صعب
Deutsch lernen ist schwer	تعلم الماني صعب
schwer	ثقيل
Stein	حجر
der Stein ist schwer	الحجر ثقيل
leicht	سهل
Deutsch lernen ist leicht	تعلم الماني سهل
der Stein ist leicht	الحجر خفيف
Alter	عمر
wie alt bist du?	قديش عمرك؟
ich bin 22 (zweiundzwanzig)	عمري ٢٢
wie bitte?	نعم؟
die Zahlen	الارقام
13, 14	١٣،١٤
15, 16	١٥،١٦
17, 18	١٧،١٨
19, 20	١٩،٢٠
wie alt bist du?	قديش عمرك؟
ich bin 43 (dreiundvierzig)	عمري ٤٣
wie alt bist du?	قديش عمرك؟
10, 20	١٠،٢٠
30, 40	٣٠،٤٠
50,60	٥٠،٦٠
70, 80	٧٠،٨٠
90, 100	٩٠،١٠٠
mein Vater ist 73	ابوي ٧٣
meine Mutter ist 65	امي ٦٥
mein Großvater ist 100	جدي ١٠٠

meine Großmutter ist 101	جدي ١٠١
wie alt sind Sie?	قديش عمرك؟
21, 22,	٢١، ٢٢
23, 24	٢٣، ٢٤
25, 26	٢٥، ٢٦
27, 28	٢٧، ٢٨
29, 30	٢٩، ٣٠
31, 32	٣١، ٣٢
mein Kind ist 4 Jahre alt	طفي ٤ سنين
es malt gerne	بحب الرسم
Farben	الوان
Regenbogen	قوس قزح
rot	احمر
orange	برتقالي
gelb	اصفر
grün	اخضر
blau	ازرق
lila	نهدي
welche Farbe?	أي لون
braun	بني
grau	رمادي
schwarz	اسود
weiß	ابيض
das Jahr	السنة
es ist das Jahr 2016	السنة ٢٠١٦
reisen	سفر
Zug	قطار
pünktlich	على الموعد
mein Zug ist pünktlich	قطاري على الموعد
spät	متأخر
mein Zug ist zu spät	قطاري متأخر

10:15 zehn Uhr fünfzehn	الساعة ١٠:١٥
13:30 dreizehn Uhr dreißig	الساعة ١٣:٣٠
11:05 elf Uhr fünf	الساعة ١١:٠٥
22:15 22 Uhr fünfzehn	الساعة ٢٢:١٥ بليل
07:45 sieben Uhr fünfundvierzig	الساعة ٧:٤٥
18:09 achtzehn Uhr neun	الساعة ١٨:٠٩
19:25 neunzehn Uhr fünfundzwanzig	الساعة ١٩:٢٥
ich bin pünktlich	كنت بالوقت
Geburt	ميلاد
Geburtstag	عيد ميلاد
ein schöner Tag	يوم حلو
mein Kind hat Geburtstag	عيد ميلاد طفلي
mein Kind wird 4 Jahre alt	طفلي بدو يصير ٤ سنين
ich gratuliere dir	عيد ميلاد سعيد

DIALOG

- Karl: Guten Morgen, hast du Zeit?
 Fatima: Nein, ich habe keine Zeit. Wieviel Uhr ist es?
 Karl: Es ist 8 Uhr.
 Fatima: Ich bin zu spät. Mein Zug kommt um 8:15 Uhr (acht Uhr fünfzehn).
 Karl: Welcher Wochentag ist heute?
 Fatima: Heute ist Freitag, morgen ist Samstag, übermorgen ist Sonntag.
 Karl: Wie alt bist du?
 Fatima: Ich bin 43 (dreiundvierzig).
 Karl: Wie alt ist dein Vater?
 Fatima: Mein Vater ist 73.
 Karl: Wie alt ist deine Mutter?
 Fatima: Meine Mutter ist 65
 Karl: Wie alt ist dein Kind?
 Fatima: Mein Kind ist 4 Jahre alt. Es malt gerne.
 Karl: Welche Farbe?
 Fatima: Rot, gelb und blau. Mein Kind hat Geburtstag.
 Karl: Ich gratuliere dir.



صباح الخير، عندك وقت.
 لا، ما عندي وقت. كم الساعة؟
 .٨ الساعة.
 تأخرت. قطاري بطلع الساعة ٨:١٥.
 اليوم أي يوم بالاسبوع؟
 اليوم الجمعة، بکرا السبت، بعد بکرا الاحد.
 قدیش عمرک؟
 انا عمری ٤٣.
 قدیش عمر ابوک؟
 ابی ٧٣.
 قدیش عمر امک؟
 امي ٦٥.
 قدیش عمر طفالک؟
 طفلی عمرة ٤ سنین، يحب الرسم.
 أي لون؟
 احمر، اصفر و ازرق. عید میلاد طفلی اليوم.
 عید میلاد سعید

LEKTION 4: UNTERM DACH

das Haus	البيت
die Tür	الباب
der Briefkasten	صندوق البريد
das Fenster	الشباك
der Kamin	المدفأة
die Heizung	التدفئة
das Bad	الحمام
die Dusche ist im Bad	الدش في الحمام
wir haben eine Dusche	عندنا دش في الحمام
ich dusche im Bad	بخذ دش في الحمام
Wasser	ماء
kalt	بارد
das Wasser ist kalt	الماء باردة
warm	دافئ
ist das Wasser warm?	الماء دافي؟
ja, das Wasser ist warm	نعم، الماء دافي
nein, das Wasser ist kalt	لا، الماء بارد
Zimmer	غرفة
das Schlafzimmer	غرفة النوم
das Badezimmer	الحمام
das Wohnzimmer	الديوان
die Küche	المطبخ
der Flur	المر
die Treppe	الدرج
Schrank	الخزانة
der Schrank ist im Schlafzimmer	الخزانة في غرفة النوم
groß	كبير
der Schrank ist groß	الخزانة كبيرة
Tisch	طاولة

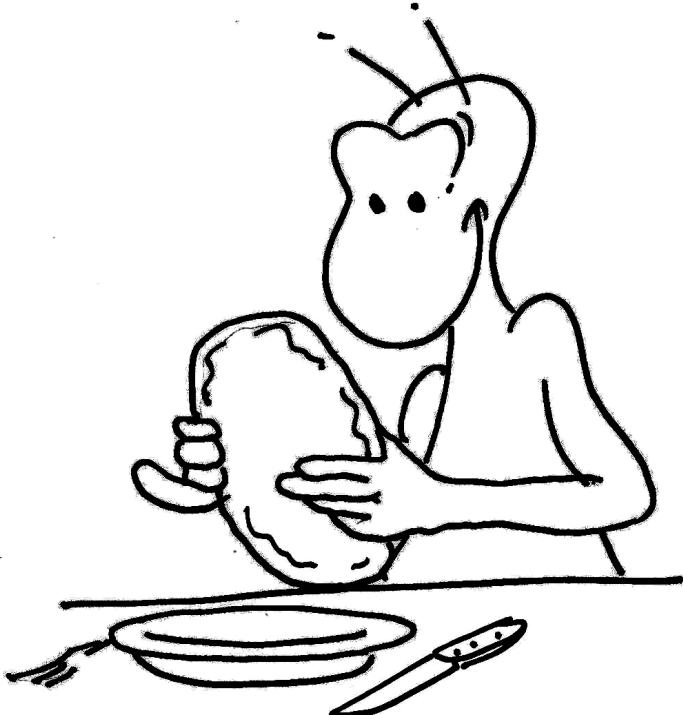
der Tisch ist in der Küche	الطاولة في المطبخ
klein	صغير
der Tisch ist klein	الطاولة صغيرة
Regal	رف
das Regal ist im Wohnzimmer	الرف في الديوان
Herd	فرن
der Herd ist in der Küche	الفرن في المطبخ
Waschbecken	مغسلة
das Waschbecken ist	المغسلة
auch in der Küche	كمان في المطبخ
Toilette	تواليت
die Toilette ist im Bad	التواليت في الحمام
Stuhl	كرسي
es gibt 4 Stühle	في ٤ كراسي
Bett	تحت
wo ist das Bett?	اين التخت؟
das Bett ist im Schlafzimmer	التخت في غرفة النوم
Platz	محل
viel	كثير
wir haben	عندنا
wir haben viel Platz	عندنا محل كثير
wenig	قليل
wir haben wenig Platz	عندنا محل قليل
genügend	كافٍ
wir haben genügend Platz	عندنا محل كافي
Tasse	فنجان
Teller	صحن
wo ist die Tasse?	اين الفنجان؟
wo sind die Tassen?	اين الفناجين؟
die Tassen sind im Schrank	الفناجين في الخزانة
Messer	سكينة

Gabel	شوكة
Löffel	ملعقة
wo sind die Messer?	اين السكاكين؟
Schublade	جارور
die Messer sind in der Schublade	السكاكين في الجارور
kann ich bitte einen Stuhl haben?	ممكن اخذ كرسي؟
ja gerne	نعم، بكل سرور
danke	شكراً
kann ich bitte eine Tasse haben?	ممكن اخذ فنجان؟
Glas	كأس
kann ich bitte ein Glas haben?	ممكن اخذ كأس؟
kochen	طبخ
spülen	جلي
Pfanne	مقلاة
Schüssel	جاط
ich brate in der Pfanne	بقلبي في المقلاة
Geschirr	اواني
ich spüle das Geschirr	بجلبي الاواني
das ist mein Glas	هي كأستي
neu	جديد
das Glas ist neu	الكأس جديد
das ist meine Tasse	هذا فنجاني
kaputt	مقصور
die Tasse ist kaputt	الفنجان مقصور
telefonieren	تلفن
ich muss telefonieren	لازم اتلفن
Handy	خلاوي
mein Handy ist alt	خلاوي قديم
mein Handy ist neu	خلاويي جديد
Essen	أكل
fertig	جاهز

das Essen ist fertig	الاكل جاهز
lecker	طيب
das Essen ist lecker	الاكل طيب
das Geschirr ist auf dem Tisch	الاواني على الطاولة
Beine	اجرين
die Beine sind unter dem Tisch	الاجرين تحت الطاولة
die Stühle sind neben dem Tisch	الكراسي جنب الطاولة
Koffer	شنطة
der Koffer ist unter dem Bett	الشنطة تحت التخت
der Schrank ist neben dem Bett	الخزانة جنب التخت
Bettdecke	الحاف
die Bettdecke ist auf dem Bett	الحاف على التخت
warm	دافئ
unter der Bettdecke ist es warm	تحت الحاف دافئ
Dach	سقف
Schutz	حماية
das Haus bietet Schutz	البيت يعطي حماية
gemütlich	مريج
das ist gemütlich	هذا مريج

DIALOG

- Karl: Wo ist die Toilette?
 Fatima: Die Toilette ist im Bad.
 Karl: Wo ist die Dusche?
 Fatima: Die Dusche auch ist im Bad.
 Karl: Ist das Wasser warm?
 Fatima: Nein, das Wasser ist kalt.
 Karl: Kann ich bitte einen Stuhl haben?
 Fatima: Ja gerne. Es gibt 4 Stühle und einen Tisch. Das Essen ist fertig.
 Karl: Wo sind die Teller?
 Fatima: Die Teller sind im Schrank.
 Karl: Wo sind die Messer?
 Fatima: Die Messer sind in der Schublade.
 Karl: Das Essen ist lecker.



اين التواليت؟
 التواليت في الحمام.
 اين الدش؟
 الدش كان في الحمام.
 الماء دافئ؟
 لا، الماء بارد.
 ممكن اخذ كرسي؟
 نعم، بكل السرور. في ٤ كراسى. الأكل جاهز.
 اين الصحنون؟
 الصحنون في الخزانة.
 اين السكاكين؟
 السكاكين في الجارور.
 الأكل طيب.

LEKTION 5: WUNDERSCHÖN

ein schöner Tag	يوم حلو
es ist ein schöner Tag	اليوم حلو
sehr schön	كثير حلو
ein wunderschöner Tag	يوم كثير حلو
freuen	اسعد
ich freue mich	بسعد
Frieden	سلام
Gast	ضيف
Gastfreundschaft	ضيافة
warm	دافئ
es ist warm	الدنيا دافية
Sonne	شمس
die Sonne scheint	الشمس طالعة
Sommer	صيف
es ist Sommer	الدنيا صيف
kalt	بارد
es ist kalt	الدنيا برد
es ist Winter	الدنيا شتة
es ist schön hier	حلو هون
deutsch	الماني
ich spreche	بتكلم
nur	بس
ein paar	شوي
Worte	كلمات
ich spreche nur ein paar Worte deutsch	بتكلم بطبع كلمات الماني

Reise	سفرة
lang	طويل
lange Reise	سفرة طويلة
es ist fremd	هذا غريب
für mich	إلي
es ist fremd für mich	هذا غريب علي
aber	لكن/بس
fühlen	حس
wohl	مريج
aber ich fühle mich wohl	لكن بحس إني كوييس
hier	هون
bleiben	يضل
ich möchte hier bleiben	بحب اضل هون
schlafen	نوم
ich schlafe gut	بنام كوييس
Angst	خوف
ich habe	عندی
ich habe keine Angst	ما عندي خوف
heute	اليوم
gut	كوييس
Tag	يوم
heute ist ein guter Tag	اليوم يوم كوييس
helfen	ساعد
den anderen	الثانين
ich helfe den anderen	بساعد الثنين
Freund	صديق
meine Freunde	اصديقائي
spazieren	كزدر
gehen	مشي
oft	كثيراً
ich gehe oft spazieren	باكزدر كثير

Natur	طبيعة
Wald	غابة
der Wald ist grün	الغابة خضرا
der Wald ist schön	الغابة حلوة
Baum	شجرة
die Bäume	الشجر
es gibt viele Bäume	في كثير شجر
Wiesen	مرج
grün	اخضر
die Wiesen sind grün	المروج خضر
der Fluss	النهر
der Bach	الجدول
der See	البحيرة
es gibt einen See	في بحيرة
das Wasser	الماء
das Wetter	الطقس
das Wetter ist schön	الطقس حلو
es ist warm	الدنيا دافية
es ist heiß	الدنيا حامية
die Sonne	الشمس
die Sonne scheint	الشمس طالعة
Regen	شتاء
es regnet	بتشتني
Schnee	ثلج
es schneit	بتلّج
der Schnee ist weiß	الثلج ابيض
Frühling	ربيع
Sommer	صيف
Herbst	خريف
Winter	شتاء
Sport	رياضة

ich mache Sport	بعمل رياضة
Fußball	كرة القدم
spielen	لعب
ich spiele Fußball	بلغب كرة القدم
ich laufe	بمشي
Fahrrad	بوسکولیت
ich fahre Fahrrad	بسق البوسکولیت
arbeiten	عمل
Arbeit	عمل
ich möchte gerne	احب ان
ich möchte gerne arbeiten	احب ان عمل
feiern	احتفل
wir feiern ein Fest	تحفل حفلة
wunderbar	رائع
das ist wunderbar	هذا رائع

DIALOG

Fatima: Es ist ein wunderschöner Tag. Es ist warm und die Sonne scheint.
 Karl: Ja, es ist jetzt Sommer.
 Fatima: Es ist schön hier.
 Karl: Kannst du deutsch?
 Fatima: Ich kann nur ein paar Worte deutsch sprechen. Es ist fremd für mich, aber ich fühle mich wohl. Ich möchte hier bleiben.
 Karl: Was machst du heute?
 Fatima: Ich helfe den anderen. Ich helfe meinen Freunden.
 Karl: Was machst du noch?
 Fatima: Ich gehe oft spazieren. Die Natur ist schön. Der Wald ist grün. Es gibt viele Bäume. Die Wiesen sind grün. Es gibt einen See.
 Karl: Ist das Wetter schön?
 Fatima: Ja, da Wetter ist schön. Wir feiern ein Fest. Das ist wunderbar.

اليوم كثير حلو. الدنيا دافية و الشمس طالعة.

نعم. الدنيا صيف.

حلو هون.

تتكلم الماني؟

بتكلم بضع كلمات الماني. هون غريب علي بس بشعر بالراحة. بحب اضل هون.

شويتعمل اليوم؟

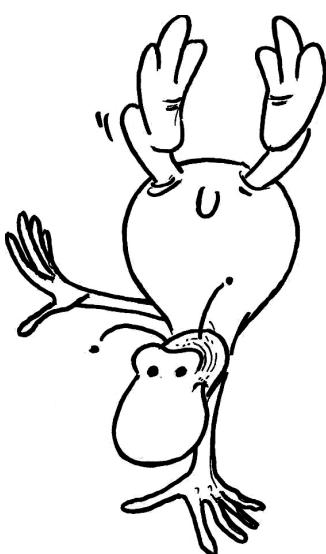
بساعد الثانين. بساعد اصدقائي.

وشو كمان؟

بكزدر كثير. الطبيعة حلوة. الغابة خضرا و في كثير شجر. المروج خضر و في بحيرة.

الطقس حلو؟

نعم الطقس حلو. نحتفل حفلة. هذا رائع.



LEKTION 6: IM SUPERMARKT

entschuldige	اسف
ich entschuldige mich	انا اسف
die Entschuldigung	الاسف
spät	متاخر
ich bin zu spät	انا متاخر
nichts	ولا شي
das macht nichts	ولا يهمك
die Sonne	الشمس
die Sonne scheint	الشمس طالعة
genießen	استمتع
ich habe genossen	استمتعت
ich habe die Sonne genossen	استمتعت بالشمس
was	شو
was hast du da?	شو لمعك
leer	فاضي
voll	ملان
die Dose	العلبة
die Flasche	القنينة
es sind leere Dosen	هذول علب فاضيات
werfen	رمى
wegwerfen	كبى
wir werfen leere Flaschen nicht weg	ما بنكب القناني الفضيات
damit	مع
machen	عمل
was machst du?	شو بتعمل؟
was machst du damit?	شو بتعمل معهم؟
bringen	ودى
zurückbringen	رجع

ich bringe sie zurück	برجمعهم
das Pfand	عربون
die Pfandflasche	القنينة بعربون
das Geld	المصارى
bekommen	جنى
ich bekomme Geld zurück	يرجع المصارى
der Markt	السوق
der Supermarkt	السوبر ماركت
der Orientmarkt	السوبر ماركت الشرقي
gut	تمام
das ist gut	هذا تمام
ich schlafe gut	بنام كوييس
einkaufen	تسوق
ich kaufe ein	بسوق
der Zettel	الورقة
hast Du einen Einkaufszettel?	معك ورقة التسوق
brauchen	احتاج
was brauchst du?	شو تجاج؟
das Salz	الملح
ich brauche Salz.	بحاج ملح
der Reis	الرز
das Mehl	الطحين
das Öl	الزيت
das Gemüse	الخضروات
frisch	طازه
das Gemüse ist frisch	الخضروات طازه
der Salat	السلطة
grün	اخضر
der Salat ist grün	السلطة خضرة
die Tomate	البندورة
rot	احمر

die Tomate ist rot	البندورة حمراء
das Fleisch	اللحم
das Lamm	لحن الخاروف
möchtest Du Lammfleisch?	بده لحن خاروف؟
das Rind	البقرة
ich möchte Rindfleisch	بدي لحم بقر
das Geflügel	دجاج
das Huhn	الجاجة
der Hahn	الديك
das Ei	البيضة
legt der Hahn Eier?	الديك بيبيض؟
nein, das Huhn legt Eier	لا، الجاجة بتبيض
halal	حلال
bedeuten	يعني
das bedeutet	يعني
im Islam	في الاسلام
erlauben	سمح
das bedeutet, dass es erlaubt ist	يعني، هذا مسموح
vielleicht	ممكن
frisch	طازه
die Milch	الحليب
heute gibt es frische Milch	اليوم في حليب طازه
der Yoghurt	البن
die Frucht	الفاكهة
Früchte	فوكهه
dort	هناك
hier	هنا
gestern gab es dort ...	مبراح كان في هناك
... yoghurt mit Früchten	لبن مع فوكهه ...
zeigen	فرج
können Sie es mir zeigen?	بتقدر تفرجيبي يا؟

kannst Du es mir zeigen?	بتقدر تفرجيوني يا؟
das zeige ich Dir	هذا بفرجياك
die Tüte	الكيس
schwer	ثقيل
die Tüte ist schwer	الكيس ثقيل
leicht	خفيف
die Tüte ist leicht	الكيس خفيف
die Tüten sind ganz schön schwer	الكياس كثير ثقال
fahren	ساق
das Fahrrad	البسكليت
ich fahre Fahrrad	سوق البسكليت
hängen	علق
du kannst hängen	بتقدر تعلق
an mein Fahrrad	على بسكليتي
schön	حلو
das ist ein schönes Fahrrad	هذا بسكليت حلو
wünschen	تمن
ich wünsche	بتنمى
ich wünsche mir ein Fahrrad	بتنمى بسكليت لا إلى
zum Geburtstag	على عيد ميلادي

DIALOG

- Karl: Entschuldige Fatima, ich bin zu spät.
 Fatima: Das macht nichts. ich habe die Sonne genossen. Was hast du da?
 Karl: Das sind leere Dose und Flaschen.
 Fatima: Was machst du damit?
 Karl: Ich bringe sie zurück. Dafür bekomme ich Pfand.
 Fatima: Was ist Pfand?
 Karl: Leere Dosen und Flaschen werfen wir in Deutschland nicht weg. wir bekommen Geld dafür. Deshalb bringen wir sie in den Supermarkt zurück.
 Fatima: Das ist gut.
 Karl: Hast du einen Einkaufszettel? Was brauchst du?
 Fatima: ich brauche Salz, Reis, Mehl, Öl, Gemüse und Fleisch. Aber bitte kein Schweinefleisch.
 Karl: Möchtest du Rindfleisch, Lamm oder Geflügel?
 Fatima: Ich möchte Lamm. Ist es halal?
 Karl: Das gibt es vielleicht im Orientmarkt. Der ist ganz hier in der Nähe?
 Fatima: Ok. ich brauche auch frische Milch, Brot und Yoghurt.
 Karl: Brot, Milch und Yoghurt gibt es dort auch. Das zeige ich dir.
 Fatima: Die Tüte sind ganz schön schwer.
 Karl: Du kannst deine Tüten an mein Fahrrad hängen.
 Fatima: Das ist ein schönes Fahrrad. Vielleicht wünsche ich mir auch ein Fahrrad zu meinem Geburtstag.

انا اسف فاطمة، انا متأخر.
 ولا يهمك، استمتعت بالشمس. شو لعك؟
 هذول على والقاناني فاضيات.

شويتعمل معهم؟

برجعهم. يرجع المصاري.

شو يعني عربون؟

ما بنكب العلب و القاناني الفظايات.
 يرجعنا المصاري. لهذا السبب برجعهم على السوبر مركيت.
 هذا تمام

معك ورقة التسوق؟ شو تحتاجي؟

بحتاج ملح، روز، طحين، زيت، خضروات ولحمة.

بس مش لحمة خنزير.

بدك لحم بقر، خاروف او دجاج؟

بدي لحم خروف. في منه حلال؟

ممك في منه بل سوبر مركيت الشرقي.

هو قريب من هون.

ماشي. بحتاج كمان حليب، خبز و لبن.

خبز، حليب و لبن في منه كمان هنال.

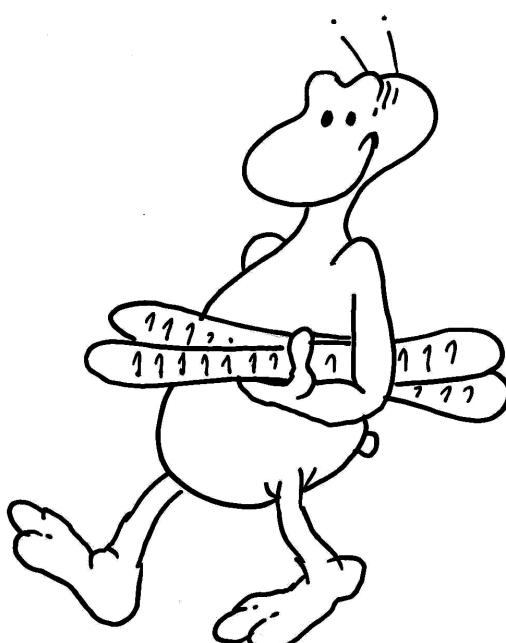
بفرجيكيهم.

الكياس كثير ثقال.

بتقدري تعلقיהם على بسكليتي.

هذا بسكليت حلو. ممك بتمن بسكليت لا إلبي

على عيد ميلادي.



LEKTION 7: EIN TELEFONGESPRÄCH

hallo, wer ist da?	مرحبا، من معى؟
ich bin `s Fatima	فاطمة معك.
telefonieren	تلفن
das Telefon	الهاتف
Nummer	الرقم
Telefonnummer	رقم الهاتف
Handy	الموبيل
Nachricht schicken	تود مسج
der Vertrag	العقد
der Handyvertrag	عقد الموبيل
teuer	غالي
billig	رخيص
aufpassen	انتبه
du musst aufpassen	دير بالك
anrufen	حکي تليفون
ich rufe dich an	بحكي تليفون معك
klingeln	رن
das Handy klingelt	الموبيل برن
ich gehe ran	برد
ich gehe nicht ran	ما برد
ich stelle es leise	بوطي صوته
ich mache es aus	بطفيه
kannst du mich hören?	بتسمعني؟
verstehst du mich?	بتفهميني؟
der Empfang	الشبكة
schlechter Empfang	ما في شبكة كوييس
wo bist du?	وينك؟
das Amt	المكتب

das Rathaus	البلدية
ich bin auf dem Amt	انا في المكتب
was machst du da?	شو بتعملني هناك؟
verlieren	ضيع
ich habe verloren	ضيغت
Ankunfts nachweis	اثبات الوصول
ich habe etwas verloren	ضيغت شيء
schlamm	سيئة
ist das schlamm?	هذا سيئة؟
nein, das ist nicht schlamm	لا، هذا ميش سيئة
ärgern	غضب
das ärgert mich	هذه اغضبني
ärgerlich	مغضوب
das ist ärgerlich	هذا مغضوب
das stimmt	مسبوط
helfen	ساعد
wer hilft dir?	من بساعدك؟
wer hat dir geholfen?	من ساعدك؟
der Mitarbeiter	العامل
die Mitarbeiterin	العاملة
freundlich	لطيف
der Mitarbeiter war freundlich	العامل كان لطيف
sehr freundlich	لطيف كثير
ausfüllen	تعبئة
der Antrag	طلب
den Antrag ausfüllen	تعبئة الطلب
das ist toll	ممتر
das Formular	الاستماره
unterschreiben	وقع
ich unterschreibe das Formular	بوقع الاستماره
der Kurs	الدورة

الدرس ٧

دورة الاندماج

der Integrationskurs	دورة الاندماج
gehst Du in den Integrationskurs?	بترؤح على الدورة الاندماج؟
ich möchte in den Integrationskurs gehen	بدي اروح على الدورة الاندماج
wann sind Sie geboren?	متى ولدت؟
der Geburtsort	مكان الولادة
ich bin in Damaskus geboren	ولدت في دمشق
die Adresse	العنوان
wie ist Deine Adresse?	شو عنوانك؟
kopieren	نسخ
die Kopie	النسخة
ich mache eine Kopie	يعمل نسخة
der Bürger	المواطن
die Bürgerin	المواطنة
der Staat	الوطن
die Staatsangehörigkeit	الجنسية
was machst du jetzt?	شو بتتسوي هسة
das Treffen	اللقاء
treffen	لقى
wir treffen uns	نلتقي
wollen wir uns treffen?	نلتقي؟
ich möchte	انا بدي
jetzt	هسة
die Stadt	البلد
ich möchte in die Stadt	بدي انزل على البلد
einkaufen	تسوق
ich möchte einkaufen	بدي اتسوق
etwas	شيء
wo	وين
wo treffen wir uns?	وين نلتقي
hier	هنا
hierher kommen	جاء

Fahrrad	البسيكيليت
ich komme mit dem Fahrrad	باخي بالبسيكيليت
wie lange	قديش
dauern	استمرار
wie lange dauert das?	قديش بستمر هذا
lange	طويل
nicht lange	مش طويل
ich bin da	انا هنا
minuten 10	عشارة دقائق
ich bin in 10 Minuten da	بوصل في عشارة دقائق
dann bis gleich!	لا بعدين

DIALOG

Karl: Hallo? Wer ist da?
 Fatima: Hallo Karl. ich bin's, Fatima.
 Karl: Grüße Dich Fatima. Was machst Du?
 Fatima: Ich bin auf dem Amt.
 Karl: Was machst Du auf dem Amt?
 Fatima: Ich habe meinen Ankunfts nachweis verloren.
 Karl: Oh. Das ist ärgerlich.
 Fatima: Ja, das stimmt. Aber der Mitarbeiter auf dem Amt war sehr freundlich. Er hat mir geholfen den Antrag auszufüllen.
 Karl: Das ist toll. Was machst Du jetzt? Wollen wir uns treffen?
 Fatima: Ich möchte etwas einkaufen. Willst Du mitkommen?
 Karl: Ja gerne, wo treffen wir uns?
 Fatima: Kannst Du hierherkommen?
 Karl: Ja, ich komme mit dem Fahrrad.
 Fatima: Wie lange dauert das?
 Karl: Nicht lange. In 10 Minuten bin ich da.
 Fatima: Dann bis gleich.

مرحبا ، من معنی؟

مرحبا كارل. فاطمة معك.

مرحبا فاطمة. شو بتعمليني؟
انا في المكتب.

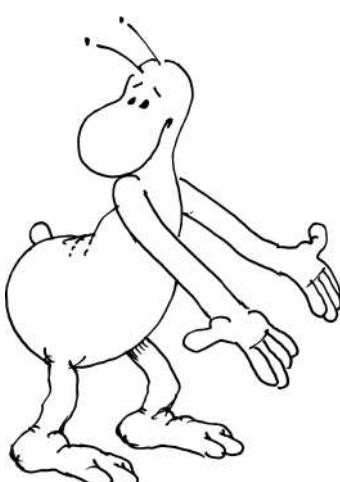
شو بتعمليني في المكتب؟
ضيعت اثباتي الوصول.
هذا مغضب.

نعم. بس العامل في المكتب كان كثير لطيف. ساعدىني باتعبئنة الطلب.

ممتاز. شو بتعمليني هسا؟ نلتقي؟
بدى اتسوق. بدك تيجي معنی؟

اه طبعن. وين نلتقي؟
بتقدر تيجي لا هون؟
نعم، باجي بالبسكيلىت.

قديش بستمر هذا؟
مش طويل. في عشارة دقيق بكون هناك.
لا بعدين.



LEKTION 8: GESUNDHEIT

das Medikament	الدوة
kaufen	اشتر
wo kann ich die Medikamente kaufen?	وين بقدر اشبر ادوية
die Apotheke	الصيدلية
in der Apotheke	في الصيدلية
medikamente gibt es in der Apotheke	ادوية في الصيدلية
die Gesundheit	الصحة
ich bin gesund	انا سليم
bist du krank?	انت مريض؟
Krankheit	مرض
ein wenig	شوي
übel	غثيان
mir war übel	كن عندي غثيان
der Arzt	الطبيب
die Ärztin	الطبيبة
bist du Arzt?	انت طبيب؟
warten	ستن
das Wartezimmer	الغرفة الانتظار
setzen	قعد
setzen Sie sich in das Wartezimmer	يقع في الغرفة الانتظار
der Morgen	الصبح
heute morgen	اليوم في الصبح
sagen	حك
was hat er gesagt?	شو حكى؟
fragen	سؤال
er hat mich gefragt	سعلني
fehlen	نقص
was fehlt dir?	شو نقصاك؟
schwindelig	دوخ

mir ist ein wenig schwindelig	انا شوية دايخ
der Schmerz	الوجع
die Schmerzen	الاوجا
weh tun	وجع
der Kopf	الراس
mein Kopf tut weh	راسى بوجعني
der Bauch	البطن
die Bauchschmerzen	وجع البطن
der Hals	الحلق
das Ohr	الاذن
ich habe Ohrenschmerzen	عندى وجع الاذن
ich habe starke Schmerzen	عندى وجع قوى
das Fieber	الحرارة
ich habe Fieber	عندى حرارة
heiß	حمى
mir ist so heiß	عندى حم
ist dir heiß?	عندك حم؟
mir ist so kalt	عندى برد
Fieber messen	قياس الحرارة
das Fieberthermometer	اجهزه/ميزان الحرارة
die Sorgen	الهوم
ich mache mir Sorgen	بحمل هوم
gut	كوييس
mir geht es gut	انا كوييس
besser	احسن
mir geht es schon besser	انا احسن
das Rezept	الوصفة
bekommen	استلم
ich habe das Rezept bekommen	استلمت الوصفة
bringen	وده
wir bringen das Rezept in die Apotheke	نودي الوصفة على الصيدلية

die Tablette	الحبة
die Tabletten	الحوبب
einnehmen	اخذ
oft	كثير
wie oft musst du die Tabletten einnehmen?	كم مرة لازم تخض الحبب؟
vor	قبل
vor dem Essen	قبل الأكل
nach	بعد
nach dem Essen	بعد الأكل
morgens	في الصبح
wach	صاحي
morgens bin ich wach	في الصبح انا صاحي/بكون صاحي
abends	في الليل
müde	نحسان
abends bin ich müde	في الليل انا نحسان
der Schlaf	النوم
ich schlafe schlecht	ما بنام كوييس
ich schlafe gut	بنام كوييس
ich habe gut geschlafen	نمت كوييس
schwach	ضعيف
fühlen	هاس
ich fühle mich schwach	بحس بل ضعوف
die Ruhe	الهدوء
ausruhen	ارتاح
ich ruhe mich aus	برتاح
traurig	حزين
ich bin traurig	انا حزين
die Angst	الخوف
ich habe Angst	بخاف
neu	جديد
der Termin	الموعد

ich brauche einen neuen Termin	بحاج موعد جديد
hast Du einen neuen Termin?	اخضت موعد جديد؟
die Kontrolle	المراقبة
noch einmal	كمان مرة
kommen	جاء
ich komme	باجي
ich soll kommen	لازم اجي
ich soll noch einmal zur Kontrolle kommen	لازم ارح كمان مرة على المراقبة
gute Besserung	سلامتك
Gesundheit	صحي!
das Taschentuch	محرمة
brauchen Sie ein Taschentuch?	تحتاج محرمة؟
lassen	خل
lass uns gehen!	خلينا نروح

DIALOG

Fatima: Wo kann ich Medikamente kaufen?
 Karl: Die gibt es in der Apotheke. Bist Du krank?
 Fatima: Ein wenig. Mir war übel. Ich war heute Morgen beim Arzt.
 Karl: Was hat er gesagt?
 Fatima: Er hat mich gefragt, was mir fehlt.
 Karl: Und?
 Fatima: Ich hatte Fieber, Kopfschmerzen und Halsschmerzen.
 Karl: War Dir auch schwindelig?
 Fatima: Ja ein wenig.
 Karl: Bauchschmerzen?
 Fatima: Bist Du Arzt?
 Karl: Nein, aber ich mache mir Sorgen.
 Fatima: Mir geht es schon besser. Ich habe ein Rezept vom Arzt bekommen.
 Karl: Das Rezept bringen wir in die Apotheke. Dort bekommst Du Tabletten. Wie oft musst Du die Tabletten einnehmen?
 Fatima: Vor dem Essen, morgens und abends.
 Karl: Hast Du einen Termin beim Arzt?
 Fatima: Ja, ich soll am Donnerstag noch einmal zur Kontrolle kommen.
 Karl: Dann wünsche ich Dir gute Besserung. Lass uns jetzt aber einkaufen gehen.

وين بقدر اشبر ادوية؟
 ادوية في الصيدلية. انت مريض؟
 شوي. كان عندي غثيان. كنت عند الطبيباليوم في الصبح.
 شو حکی؟
 سألهني، شو لنقصني.
 شو؟

كان عندي حرارة، وجع الراس و وجع الحلق.
 كنت ديخا؟

اه. شوي.

وجع البطن؟

انت طبيب؟

لا. بس بحمل هومم.

انا احسن هسا. اخذت وصفة من الطبيب.

لازم نودي الوصفة على الصيدلية. هناك بتستلمي الحوب. كم مرة بليوم لازم تاخض الحوب؟

قبل الاكل، في الصبح والليل.

اخذت موعد جديد؟

اه، لازم اروح كمان مرة على المراقبة الخميس.

سلامتك! يالله، نتسوق.



LEKTION 9: EIN AUSFLUG

der Ausflug	الرحلة
wollen wir einen Ausflug machen?	نعمل رحلة
ich möchte gerne einen Ausflug machen	بحب عمل رحلة
wohin	لا وين؟
die Idee	الفكرة
ich habe viele Ideen	عندی كثیر افکار
fliegen	طار
das Flugzeug	الطیارة
der Flughafen	المطار
wir fliegen mit dem Flugzeug	بنظر بالطیارة
nach London	على لوندون
der Zug	القطار
wir fahren mit dem Zug	نخذ القطار
der Bahnhof	محطة القطارات
wo ist der Bahnhof?	وین محطة القطارات؟
das Gleis	المسرب
der Zug hält an Gleis 3	القطار بوقف على المسرب
hören	سمع
ich höre Jicki im Zug	بسمع يكي في القطار
umsteigen	غير القطار/باس
wir müssen umsteigen	لازم نتغير القطار/الباس
die Ankunft	الوصول
die Abfahrt	المخرج
spät	متاخر
die Verspätung	التأخير
der Zug hat Verspätung	القطار متاخر
ich komme zu spät	انا متاخر
früh	بكير

ich komme zu früh	انا بكيير
das Taxi	التكتسي
ich nehme ein Taxi	بدي اخض تكتسي
das Taxi fährt geradeaus	التكتسي بتسوق دغوري
anschnallen	ربد الاحزان
ich schnalle mich an	بربد الاحزان
der Bus	الباص
fahren wir mit dem Bus?	نخض الباص؟
zu Fuß	مشى
gehen	ذهب
ich gehe lieber zur Fuß	اذهب مشى
der Stadtpark	حديقة العامة
schön	حلو
der See	البحيرة
wunderschön	كثير حلو
dort	هناك
dort gibt es einen wunderschönen See	هناك في بحيرة كثير حلوة
anhalten	وقف
halt an	توقف
die Haltestelle	الموقف
wo ist die Haltestelle?	وين الموقف؟
die Haltestelle ist dort drüben	الموقف هناك
die Straßenbahn	الترموبي
links	اليسار
die Straßenbahn fährt nach links	الترموبي بمش اليسار
die U-Bahn	قطار تحت الارض
rechts	اليمين
die U-Bahn fährt nach rechts	قطار تحت الارض بمش اليمين
der Fahrplan	برنامج الباص
wann fährt der Bus?	متى بجي الباص؟
die Fahrkarte	التنكرة

wo gibt es Fahrkarten?	وين في تذاكر؟
der Fahrkartautomat	الالة التذاكر
fahrkarten gibt es am Fahrkartautomat	تذاكر في الالة التذاكر
kaputt	خرban
der Automat ist kaputt	الالة خربان
gute Reise	سفرة سعيدة
die Hinfahrt	الروحة
die Rückfahrt	الرجعة
das Ticket	التنكرة
sitzen	قعد
ein Sitzplatz	المعقد
kosten	كلف
wie viel kostet ein Ticket nach Rom?	قديش بتكلف تنكرة على روما؟
der Schaffner	المراقب
ihre Fahrkarte, bitte	التنكرة، من فضلك
busfahren	رقوب الباص
der Busfahrer	السياعق الباص
die Station	الموقف
es sind nur 4 Stationen	في بس ٤ موافق
die Ampel	الإشارة
rot	احمر
die Ampel ist rot	الإشارة حمرة
grün	اخضر
die Ampel ist grün	الإشارة خضراء
das Auto	السيارة
ich fahre Auto	سوق السيارة
parken	وقف
ich parke das Auto	توقف السيارة
ein Parkplatz	موقف السيارات
der Führerschein	الرخصة
ich habe einen Führerschein	عندی رخصة

ich habe keinen Führerschein	ما عندي رخصة
die Autobahn	التوسرات
schnell	سرع
das Auto fährt schnell	السيارة بتمشى سريع
achtung	ادير بالك
im Winter	في الشتاء
glatt	بزحلك
achtung, im Winter ist die Straße glatt	در بالك! في الشتاء الشارعة الشارع
die Straße	بمر الشارع
ich gehe über die Straße	الممر الموشأ
der Zebrastreifen	بمشى على الممر الموشأ
ich gehe über den Zebrastreifen	مسافة
Stück	مسافة صغيرة
ein kleines Stück	نمشى كمان مسافة صغيرة
wir gehen noch ein kleines Stück	وصلنا
wir sind da	

DIALOG

- Karl: Wollen wir einen Ausflug machen?
 Fatima: Gerne, wohin?
 Karl: Da habe ich viele Ideen: Mit dem Flugzeug nach London, mit dem Zug nach Rom, mit dem Taxi nach Paris oder mit dem Bus in den Stadtpark? Dort gibt es einen wunderschönen See.
 Fatima: Dann gehen wir in den Stadtpark. Wo ist die Haltestelle?
 Karl: Wir können auch mit der Straßenbahn fahren. Die Haltestelle ist dort drüben.
 Fatima: Ich fahre lieber mit dem Bus.
 Karl: Gut, dann gehen wir noch ein kleines Stück.
 Fatima: Ist das die Haltestelle? Wo gibt es Fahrkarten?
 Karl: Ja das ist sie. Es gibt dort einen Fahrkartautomaten.
 Fatima: Der Automat ist kaputt!
 Karl: Dann kaufen wir das Ticket beim Busfahrer.
 Fatima: Wie weit ist es?
 Karl: Es sind nur 4 Stationen.
 Fatima: Dann können wir auch zu Fuß gehen. Wo geht es zum Stadtpark?
 Karl: Hier die Straße geradeaus, dann links, danach rechts und dann sind wir da.



نعمل رحلة؟

اه، حلو. لا وين؟

عندی كثیر افکار: بنظر بالطیارة علی لوندون، مع
القطار علی روما، مع التکسي علی باریس او مع
الباص علی حديقة العامة؟ هناك في بحيرة كثیر حلوة
خلينا نروح علی حديقة العامة.

وین الموقف؟

نقدر نروح مع الترموي. الموقف هناك.
بحب ارقب الباص.

ماشي، نمشي كمان مسافة صغير.

هذا الموقف؟ وین في تذاكر؟

نعم. في هناك الالة التذاكر.

الالة خربان!

طيب، نشتري التذاكر عند السياعق الباص.
الطريق طویل؟
في بس ٤ مواقد.

خلينا نمشي مشي. من وین نمشي علی حديقة العامة.
من هون دغري، بعدين اليسار و بعديه اليمين و وصلنا.

LEKTION 10: WIR FEIERN EIN FEST

feiern	احتفل
ein Fest	الحفلة
wir feiern ein Fest	نحتفل حفل
viel	كثير
feiert man viele Feste?	يحتفل حفلات كثير؟
Weihnachten	العيد الميلاد
frohe Weihnachten	عيد ميلاد سعيد
Silvester	رأس السنة
ein frohes neues Jahr	كل سنة و انت بخير
Ostern	العيد الفصح
frohe Ostern	عيد الفصح صعيد
mögen	حب
ich mag dich	بحبك
ich mag Feste	حب حفلات
der Gast	الضيف
ich mag Feste mit vielen Gästen	حب حفلات مع صيوف كثير
die Musik	الموسيقة
tanzen	رقص
ich tanze gerne	حب ارقص
ich tanze nicht	ما برقص
der Tanz	الرقص
lecker	زاهي
das Essen	الأكل
leckeres Essen	الأكل زاهي
das ist lecker	هذا زاهي
das ist sehr lecker	هذا كثير زاهي
Geburtstag	عيد ميلاد
ich habe Geburtstag	عندی عيد ميلاد
herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag	كل سنة و انت سالم

wann hast Du Geburtstag?	متى عيد ميلادك
Januar	شهر ١
Februar	شهر ٢
März	شهر ٣
April	شهر ٤
Mai	شهر ٥
Juni	شهر ٦
Juli	شهر ٧
am 30. Juli	٣٠ شهر ٧
ich habe am 30. Juli Geburtstag	عيد ميلادي ب ٣٠ شهر ٧
August	شهر ٨
September	شهر ٩
Oktober	شهر ١٠
am 15. Oktober	١٥ من شهر ١٠
November	شهر ١١
Dezember	شهر ١٢
bald	قريبا
das ist ja schon bald	هذا قريبا
einladen	يعزم
ich lade dich ein	يعزمك
ich möchte euch einladen	حب اعزماو
die Einladung	الدعوا
danke für die Einladung	شكرا على الدعوا
ich werde kommen	بدي اجي
wirst Du kommen?	بدك تجي
komm	تعال
absagen	رفض
ich sage ab	برفض
leider	للاسف
ich muss leider absagen	للاسف لازم ارفض
die Leute	الناس

kommen viele Leute?	جايين كثير ناس؟
mitbringen	جب
ich bringe Essen mit	بجيبي اكل
soll ich etwas zu essen mitbringen?	اجب شيء للأكل
ich habe	عندی
ich habe viel Platz	عندی محل
ich habe nicht	ما عندی
ich habe nicht so viel Platz	ما عندی محل كثیر
aber	لكن
schenken	اهده
ich schenke	اھد
die Blume	الوردة
die Blumen	الورد
ich schenke ihm Blumen	اهديله ورد
die Torte	الكيك
backen	خبز
ich backe eine Torte	خبز كيك
der Keks	البسكوتة
die Kekse	البسكوت
ich habe Kekse gebacken	خبزت بسكوت
ein Geschenk	هدية
das Geschenk	الهداية
ich brauche ein Geschenk	بحاج هدية
das hört sich gut an	هذا فكرة حلوة
ich freue mich auf deinen Geburtstag	بطلع على عيد ميلادي
toll	ممتاز
das wird ein tolles Fest	بدو يصير حفلة حلوة
kennenlernen	عرف
du lernst meine Freunde kennen	تتعرف على صاحبي
ich freue mich deine Freunde kennenzulernen	بطلع على التعرف على صحبك
überraschen	مفاجئ

wir überraschen ihn	نعمله مفاجيع
überrasche mich	عملني مفاجيع
die Überraschung	المفاجيع
na gut	طيب
beginnen	بداء
wann beginnt das Fest?	متى بتبداء
am Abend	في الليل
um 20 Uhr	على السعة ٨ في الليل
super	فضيع
da sein	كان هناك
ich werde da sein	بكون هنك

DIALOG

Fatima: Feiert man in Deutschland viele Feste?
 Karl: Es gibt viele Feste. Große Feste sind Weihnachten, Silvester und Ostern.
 Fatima: Ich mag Feste mit vielen Gästen, mit Musik, Tanzen und leckerem Essen.
 Karl: Wann hast Du Geburtstag?
 Fatima: am 30. Juli, und du?
 Karl: am 15. Oktober
 Fatima: Oh, das ist ja schon bald!
 Karl: Ja und ich möchte Dich zu meinem Geburtstag einladen.
 Fatima: Danke, ich werde kommen. Soll ich etwas zu Essen mitbringen?
 Karl: Nein, das brauchst du nicht. Ich habe alles: Getränke, Snacks und Salate.
 Fatima: Kommen viele Leute?
 Karl: Nicht so viele, ich habe nicht so viel Platz. Aber es gibt Essen, Musik und Tanz.
 Fatima: Das hört sich gut an. Danke für die Einladung. Ich freue mich auf deinen Geburtstag.
 Karl: Sehr schön. Das wird ein tolles Fest und Du lernst meine Freunde kennen.
 Fatima: Aber Karl, ich brauche noch ein Geschenk. Was wünscht Du Dir?
 Karl: Überrasche mich!
 Fatima: Na gut. Um wie viel Uhr beginnt das Fest?
 Karl: Am Abend um 20 Uhr.

يحتفل حفلات كثيرة في المانيا؟

في حفلات كثيرة. الحفلات كبيرة هم العيد الميلاد، الرأس السنة و العيد الفصح.

بحب حفلات مع ضيف كثير، مع موسيقى، رقص و اكل زاكي.

متى عيد ميلادك؟

عيد ميلادي ب ٣٠ بشهر ٧. و انت؟

١٥ من شهر ١٠

هذا قريبا.

نعم، و حب اعزمك على عيد ميلادي.

شكرا، بدبي اجي. اجب شايء للأكل؟

لا، شكرا. في عندي كل شيء: مشروب، مزة و سلطة.

جاين كثيرة ناس؟

مش كثيرة. ما عندي محل كثيرة. بس في اكل، مصيبة و رقص.

ممتناز. شكرنا على الدعوة. بطلع على عيد ميلادي.

حلو. بدأو يسيرا حفلة حلوة و تتعرف على صاحبتي.

بس كارل، بحتاج هدية. شو اجلبك؟

عملني مفاجيع.

طيب. متى بتبدأ الحفلة؟

في الليل على ساعة ٨.

ممتناز. بكن هنـك (عنـدك).



LEKTION 11: ALLTÄGLICHE KONVERSATION 1

heute ist ein so schöner Tag	اليوم يوم كثير حلو
guten Morgen	صباح الخير
guten Abend	مساء الخير
gute Nacht	تصبح على خير
wie spät ist es?	قديش السعة؟!
es ist 19 Uhr	الساعة سبعة بليل
heute ist es sehr heiß	اليوم كثير حامى
habt ihr Hunger?	جعانيين؟
wir haben Durst	عطشانين
mahlzeit	ديمه
prost	بصحتك
guten Appetit	وجبة شهية
ich bin satt	شبعت
ist hier noch frei?	في محل فضي بجمبك؟
setzen Sie sich	اقعد
folgen Sie mir	الحقني
ok?	ماشي؟
ich spreche ein wenig Deutsch	بتكلم شوية الماني
ich muss lernen	لازم ادرس
ich möchte Deutsch lernen	بدي ادرس الماني
wie geht es Dir?	كيفك؟
mir geht es gut	انا كوييس
mir geht es nicht gut	انا مش كوييس
wie bitte?	نعم؟
mir ist schlecht	انا دايخ
ich habe Kopfweh	راسى بوجعني
es tut so weh	اخ، كثير بوجعني
ich muss mich übergeben	لازم استفرغ

ich bin müde	انا نعسان
ich bin kaputt	انا تعبان
ich kann nicht schlafen	ما بقدر انام
ich habe echt gut geschlafen	نمت كثير كويس
warum nicht?	ليش لا؟
ich habe Fieber	علي حرارة
hast Du Zahnschmerzen?	عندك وجع الأسنان
ich muss zum Zahnarzt	لازم اروح عند الطبيب الأسنان
ich brauche Medizin	بحاج ادوية
ich habe Angst	بخاف
hab keine Angst	لا تخف
Hilfe	انجدة
ich brauche Hilfe	سعدونني
gute Besserung	سلامتك
ich kann nicht mehr	ما بقدر اكمل
lass das	خلص
es reicht	بكفي
du bist gemein	انت حقير
ich will nach Hause	بدي اروح البيت
ich will gehen	بدي اروح
lass mich in Ruhe	خليني لاحالي
warum hörst Du mir nicht zu?	ليش ما بتسمع لي؟
bist du traurig?	انت حزنان؟
ich bin glücklich	انا مبسط
doch	مبالا
wirklich?	عنجد؟
ruf mich an	احك معندي تيليفون
schreib mir	اكتبلي
es ist besetzt	مشغول الخط
das war ein Witz	بمزح مزح
ich schwöre	والله

mal schauen	تأنشوف
fantastisch	فضييع
geh	روح
ich bin nervös	متوتر
ich bin verheiratet	انا متجوز
entschuldige	عفوان
ich verstehe das nicht	ما بفهم
ich weiß es nicht	ما بعرف
nee	لا
toll	تمام
es tut mir leid	انا اسف
ich vermisste Dich	انا مشتقاك
ich liebe Dich	انا بحبك
ich liebe Dich auch	انا بحبك كمان
du bist sehr hübsch	انت كثير حلو
vergiss mich nicht	لا تنسني
herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag	كل سنة و انت سالم
fröhliche Weihnachten	عيد ميلاد سعيد
ein frohes neues Jahr	سنة جديدة سعيدة
frohe Ostern	عيد الفصح سعيد
hoffentlich	ان شاء الله
kann ich bitte eine Tasse haben?	ممكن تعطيني فنجان؟
ich hätte gerne einen Kaffee, bitte	بحب اشرب قهوة، من فضلك
mhh lecker	مه، زاكي
ich möchte zahlen	الفتورة، من فضلك
ich habe kein Kleingeld	ما معندي مصارى
können Sie das Geld wechseln?	ممكن تبدل المصارى؟
möchten Sie eine Tüte?	بدك كيس؟
gesundheit!	صحة!
viele Grüße	سلامات
mach das Fenster zu	سكر الشباك

mach das Fenster auf	افتح الشباك
mach das Licht an	اضوي الضوء
mach das Licht aus	اطفي الضوء
lass uns spielen	خلينا نلعب
es ist geschlossen	مسكر
es ist geöffnet	مفتوح
mein Akku ist leer	البطارية فضية
ich muss mal	لازم افوت على الحمام
es regnet	باتشتى
das Wasser ist kalt	الماء برد
es ist sehr windig	في كثير هوا
ich gehe zum Frisör	بروح على الصالون
das ist verboten	هذا منوع!
komm schon	يا الله امشى
ich fahre Fahrrad	بسوق البسيكيليت
ich drück dir die Daumen	حظ سعيد
wie du magst	زي ما بدك
gute Fahrt	سفرة سعيدة
wann fährt der Bus?	متى بجي الباص؟
ich habe gewonnen	اربحت
ich habe verloren	فعزت
das macht viel Spaß	كيفت
ich möchte es nicht	ما بدیاہ
vergiss es	انسى
überraschung	مفاجئة
achtung!	انتبه!
was?	شو؟
warum?	ليش؟
halt mal	امساك!
komm her	تعال!

LEKTION 12: ALLTÄGLICHE KONVERSATION 2	
schmeckt's?	زاكى؟
und?	كيف؟
und dann?	و بعدين؟
hört sich gut an	هاي فكرة حلوة
was geht?	شو في؟
schöne Träume	احلام حلوة
gott sei dank!	الحمدلله
Liebling	حبيبي
Liebling	حبيبتي
wie ist es jetzt?	كيف هسا؟
auf Wiedersehen	مع السلامة
mach mal lauter	على
mach mal leiser	وطى
mach aus	اطفى
ich schaue fern	بحظر على التيليفزيون
ich lade dich ein	بعزمك
ich rauche Zigaretten	بدخن سجاير
ich rauche Pfeife	بدخن غليون
rauchen verboten	تدخين ممنوع
ich lese Zeitung	بقرأ الجريدة
ich lese gerade ein Buch	قعد بقرأ كتاب
ich möchte arbeiten	بدي اشتغل
ich möchte studieren	بدي ادرس
ich mag keine Hunde	ما بحب الكلاب
ich mag Katzen	بحب البسنس
wo ist meine Brille?	وين نظارتي
rechts oder links?	اليمين او اليسار
gerade aus	دغري
erzähle mir eine Geschichte	سلفلي قصة

was ist passiert?	شو سار؟
es brennt	بحترق
rufe die Feuerwehr	نادى الادفاء
rufe die Polizei	نادى الشرطة
rufe den Notarzt	نادى الاسعاف
wo ist das Krankenhaus?	وين المستشفة
ich gehe einkaufen	بدي اتسوق
ich brauche einen Übersetzer	بحتاج مترجم
ich kann das nicht	ما بقدر
ich kann das	بقدر
wo ist die Moschee?	وين المسجد
wo ist die Kirche?	وين الكانيصه
ich trinke keinen Alkohol	ما بشرب كحول
ich trinke Saft	شرب عصير
ich brauche eine Fahrtkarte	بحتاج تذكره
los!	يا الله
wir wollen essen	بدنا نكل
mach dich fertig	خلس حالك
ich muss aufräumen	لازم اترتيب البيت
was denkst du gerade?	شو بتقدر هسا
jetzt mal ganz ehrlich	حقيقي؟
mir ist so langweilig	انا زهقان
ich habe einen Bärenhunger	انا كثير جعان
kannst du schwimmen?	بتقدر تسبح؟
ich kann nicht schwimmen	ما بقدر اسبح
ich bin enttäuscht	انا زعلان
ich bin überrascht	متجمع
ich freue mich darauf	بطلع
ich hoffe es	بتمنى
ich habe Durchfall	انا مسهول

ich habe Schnupfen	انا مرشح
hast du Lust auf Kino?	بتحب تروح على السينما؟
komm, wir schauen einen Film	تعال نحدر فيلم
es ist schon dunkel	صارت عطمة
kein Problem	بكل سرور
auf jeden Fall	اكيد
wann gibt es Essen?	متى في اكل؟
es dauert noch	بهد كمان وقت
warte mal	ستنى
jetzt mach mal!	خلسيني
ok	طيب
du bist ein Frechdachs	يا عرس
ich muss Blumen gießen	لازم اسقي الزريعة
meine Tochter heißt Helin	بنتي اسمه هلين
mein Sohn heißt Mashdi	ابني اسمه مجدي
es gibt keinen Strom	ما في كهربة
willst du?	بده؟
weckt ihr mich morgen?	تسخيني بكرة؟
iss!	كول!
mir tut alles weh	كل جسمي بوجعني
soll ich dir was sagen?	احكيلاك شغله؟
ich habe einen Laptop	عندي لابتوب
kein Mucks!	ولا نفس
es schneit	بتتلنج
woher soll ich das wissen?	شو بعرفني؟
was heißt das?	شو معنها
das heißt	معنها...
komm, mein Schatz!	تعال، يا قلبي!
ich danke dir vielmals	يسلامه إيدك
steh auf	اقف!

man ey!	يا زلامه
halt an!	وقف!
lass uns tanzen	يالله نرقص
hör auf deine Mama	رد على الماما
hör auf deinen Papa	رد على البابا
wo sind meine Socken?	وين جرباتي؟
wo sind meine Flipflops?	وين الشيشب تبعي؟
es geht los	بيداء
das gibt's doch nicht!	مش معقول!
willkommen	اهلا و سحلا